



Installation Instructions

Cayenne® Medium-Duty Thermostatic Flat Top Griddles – Conversion to LP Gas



Safety Precautions

To ensure safe operation, read the following statements and understand their meaning. This manual contains safety precautions which are explained below. Please read carefully.



WARNING

Warning is used to indicate the presence of a hazard that will or can cause severe personal injury or death.



CAUTION

Caution is used to indicate the presence of a hazard that will or can cause minor or major personal injury if the caution is ignored.

NOTICE: Notice is used to note information that is important but not hazard-related.

Griddle			Conversion Kit		
Item No.	Model No.	Description	Kit Item No.	Contents	Qty.
40722	FTA1024	24" Griddle	XFTA1001LP	Jet #53 Drill Rating Plate Installation Plate Warning Label	2 1 1 1
40723	FTA1036	36" Griddle	XFTA1002LP	Jet #53 Drill Rating Plate Installation Plate Warning Label	3 1 1 1

TOOLS YOU WILL NEED

- Wrenches: 8mm, 13mm and 22mm
- Flat head screw driver
- Jointing paste
- Flame source with 8" (20.3 cm) reach
- Soapy water for testing connections



WARNING

Fire, Injury, Death Hazard

This conversion kit shall be installed by a qualified service agent in accordance with the manufacturer's instructions and all applicable codes and requirements of the authority having jurisdiction.

If the information in these instructions is not followed exactly, a fire, an explosion, or the production of carbon monoxide may result, causing property damage, personal injury, and/or loss of life.

The qualified service agent is responsible for the proper installation of this kit. The installation is not proper and complete until the operation of the converted appliance is checked as specified in the manufacturer's instructions supplied with the kit.

CONVERSION



WARNING

Fire, Injury, Death Hazard

Before beginning the conversion, you must turn OFF the gas supply valve at the manual shutoff and disconnect the equipment from the supply line.

Remove the orifice from each main burner

1. Lift off the complete griddle plate assembly to expose the main burners, burner control valves, and the pilot burners.
2. Use an 8mm wrench to loosen the nut fastening the pilot burner to the main burner. Detach the pilot burner from the main burner, taking care not to move the pilot burner excessively.
3. Use an 8mm wrench to loosen and remove the nut fastening the main burner to the frame.
4. Lift the rear of the main burner and slide it backward, taking care not to move the pilot burner excessively. Remove the main burner from the griddle.
5. The brass orifice, located on the end of the burner control valve, will now be exposed. Use a 13mm wrench to remove the orifice.

Install the new orifice on each main burner

NOTICE: Derate at Altitudes Above 2000 ft (610m)

Ratings of gas utilization equipment are based upon operation at sea level and shall not be changed for operation at elevations up to 2000 ft (600m).

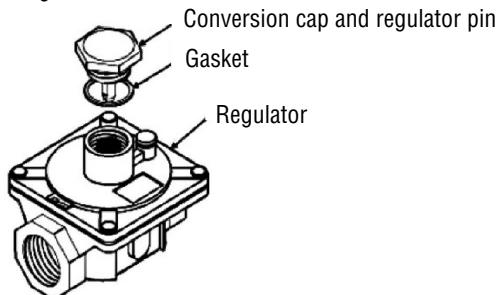
For operation at elevations above 2000 ft (600 m), equipment ratings shall be reduced, at the rate of 4 percent for each 1000 ft (300 m) above sea level, when calculating how to select appropriately-sized orifices.

1. Apply a small amount of jointing paste to the thread on the end of the control valve.
2. Install and tighten the new orifice.
3. Replace the main burner by sliding the open end over the new orifice and then passing the stud through the slot at the rear of the burner.
4. Secure the main burner to the frame by reinstalling the nut and tightening it with the 8mm wrench.
5. Secure the pilot burner to the appropriate main burner by replacing and tightening the fastening nut using an 8mm wrench.

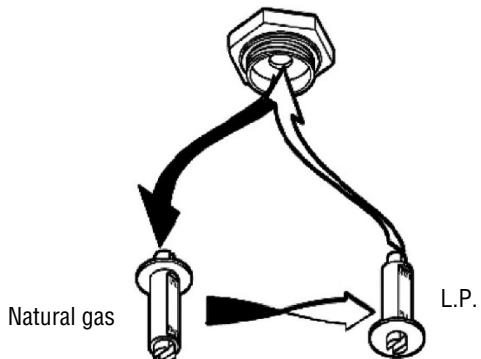
Adjust the gas regulator

Follow the steps below to adjust the gas regulator to operate at 10" WC for use with LP gas.

1. Use a 22mm wrench to remove the conversion cap from the top of the regulator.



2. Remove the regulator pin, invert, and reinsert.



3. Replace the conversion cap, taking care that the regulator pin and the gasket are both properly seated.

TEST THE EQUIPMENT

Check the pressure of the incoming gas line

Before supplying gas to the regulator, check the pressure of the incoming gas line.

The regulator can withstand a maximum pressure of 14" WC (1/2 PSI). If the line pressure is beyond this limit, a step-down regulator will be required. The arrow on the regulator body shows gas flow direction and should point toward the appliance.

Check for gas leaks

NOTICE: Matches, candle flame, or any other potential source of ignition shall not be used for this purpose.

1. Turn the knob for the main burner(s) to the OFF position.
2. Remove the main burner control knob(s).
3. Use a flathead screwdriver to remove the screws on the front panel. Remove the front panel to access the pilot burner control valve(s).
4. Locate the pilot burner control valves for the pilot lights and turn them OFF by turning the small forward-facing screw clockwise until tight.
5. Connect the equipment to the gas supply.
6. Apply soapy water to each connection.
7. Turn ON the main supply valve.
8. Look for bubbles at the connections.
9. Adjust the connections as needed.

Light the pilot burners

1. Wait 5 minutes to allow any gas to dissipate.
2. To light the pilot burners, hold a flame source over the desired pilot burner while slowly turning its control valve screw counterclockwise, adjusting the flame to the desired intensity. Repeat for all pilot burners.

Test the main burners

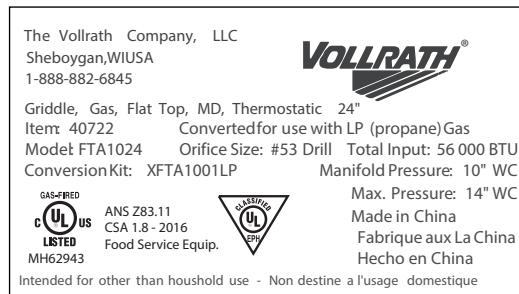
After lighting all of the pilot burners, ensure that each main burner functions correctly.

Reassemble the equipment

Allow the burners and surrounding surfaces to cool before reassembling the equipment.

Affix the labels

1. Affix the Rating Plate, supplied in the kit, adjacent to the original on the rear of the griddle.



2. Fill in the details required on the Installation Plate, supplied in the kit, and affix to the rear of the griddle.

CONVERSION BY QUALIFIED SERVICE AGENCY		
THIS APPLIANCE WAS CONVERTED ON:		
day _____	month _____	year _____
to LPG gas with KIT #: _____		
by: Company _____		
Address: _____ _____		

Which accepts the responsibility that this conversion has been properly made

3. Affix the Warning Label, supplied in the kit, near the regulator.





The Vollrath Company, L.L.C.

1236 North 18th Street
Sheboygan, WI 53081-3201 U.S.A.
Main Tel: 800.624.2051 or 920.457.4851
Main Fax: 800.752.5620 or 920.459.6573
Customer Service: 800.628.0830
Canada Customer Service: 800.695.8560

Technical Services
techservicereps@vollrathco.com
Induction Products: 800.825.6036
Countertop Warming Products: 800.354.1970
Toasters: 1-800-309-2250
All Other Products: 800.628.0832



Outperform every day.™

Instructions d'installation

Planchas Cayenne® thermostatiques service moyen – Conversion au gaz PL



Consignes de sécurité

Pour garantir un fonctionnement sûr, lisez les avertissements suivants et comprenez leur signification. Ce manuel contient des consignes de sécurité, présentées ci-dessous. Lisez-les attentivement.

AVERTISSEMENT

Un avertissement permet d'indiquer la présence d'un danger qui causera ou peut causer des blessures personnelles graves ou la mort.

ATTENTION

Une mise en garde indique la présence d'un danger qui causera ou pourra causer des blessures mineures ou majeures si elle est ignorée.

Un avis met en évidence des informations qui sont importantes mais sans rapport avec un danger.

AVERTISSEMENT
<p>Risque de départ de feu, blessures ou danger de mort Ce kit de conversion devra être installé par un agent de maintenance qualifié, conformément aux instructions du fabricant et à tous les codes et exigences applicables de l'autorité ayant juridiction.</p> <p>Si les informations contenues dans ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un départ de feu, une explosion ou la production de monoxyde de carbone peuvent en résulter, causant des dégâts matériels, des blessures personnelles et/ou la mort.</p> <p>L'agent de maintenance est responsable de l'installation correcte de ce kit. L'installation ne sera pas correcte et terminée tant que le fonctionnement de l'appareil converti n'aura pas été vérifiée, comme spécifié dans les instructions du fabricant fournies avec le kit.</p>

Plancha			Kit de conversion		
Art.	Modèle	Descrip.	Article du kit	Contenu	Qté.
40722	FTA1024	Plancha de 24" (62 cm)	XFTA1001LP	Mèche #53 Jet Plaque valeurs nom. Plaque d'installation Étiquette d'avertis.	2 1 1 1
40723	FTA1036	Plancha de 36" (91 cm)	XFTA1002LP	Mèche #53 Jet Plaque valeurs nom. Plaque d'installation Étiquette d'avertis.	3 1 1 1

MATÉRIEL NÉCESSAIRE

- Clés : 8 mm, 13 mm et 22 mm
- Tournevis à lame plate
- Pâte à joint
- Source de flamme de 8"(20,3 cm) de portée
- Eau savonneuse pour tester les raccordements

CONVERSION



AVERTISSEMENT

Risque de départ de feu, blessures ou danger de mort
Avant de commencer la conversion, vous devez couper l'arrivée de gaz au robinet manuel et déconnecter l'équipement de la ligne d'arrivée.

Dépose de l'orifice de chaque brûleur principal

1. Soulevez l'ensemble de la plaque de la plancha pour exposer les brûleurs principaux, les valves de régulation des brûleurs et les brûleurs de veilleuse.
2. Utilisez une clé de 8 mm pour desserrer l'écrou qui attache le brûleur de veilleuse au brûleur principal. Détachez le brûleur de veilleuse du brûleur principal en veillant à ne pas trop bouger le brûleur de veilleuse.
3. Utilisez une clé de 8 mm pour desserrer et enlever l'écrou qui attache le brûleur principal au châssis.
4. Soulevez l'arrière du brûleur principal et glissez-le vers l'arrière, en veillant à ne pas trop bouger le brûleur de veilleuse. Enlevez le brûleur principal de la plancha.
5. L'orifice en laiton, situé à l'extrémité de la valve de régulation du brûleur, est maintenant exposé. Utilisez une clé de 13 mm pour enlever l'orifice.

Installation du nouvel orifice sur chaque brûleur principal

AVIS : Diminution des valeurs nominales à plus de 2 000 pi (610 m) d'altitude. Les valeurs nominales des appareils au gaz sont basés sur un fonctionnement au niveau de la mer et ne pourront pas être changées pour un fonctionnement à plus de 2 000 pi (600 m).

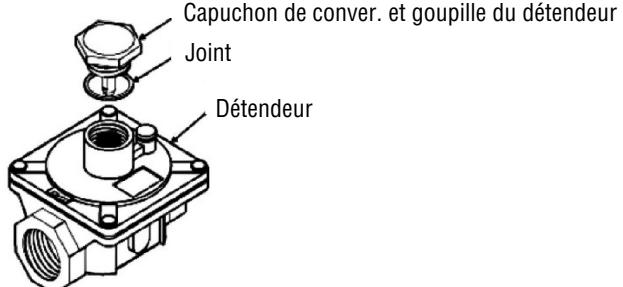
Pour un fonctionnement à plus de 2 000 pi (600 m), les valeurs nominales des appareils seront réduites à raison de 4 % pour 1 000 pi (300 m) au-dessus du niveau de la mer, lors du calcul du mode de sélection d'orifices de la taille appropriée.

1. Appliquez une petite quantité de pâte à joint au filet à l'extrémité de la valve de régulation.
2. Installez et serrez le nouvel orifice.
3. Remplacez le brûleur principal en glissant l'extrémité ouverte pardessus le nouvel orifice, avant d'enfiler le goujon dans la fente à l'arrière du brûleur.
4. Fixez le brûleur principal au châssis en réinstallant l'écrou et en le serrant avec la clé de 8 mm.
5. Fixez le brûleur de la veilleuse au brûleur principal approprié en remplaçant et serrant l'écrou avec une clé de 8 mm..

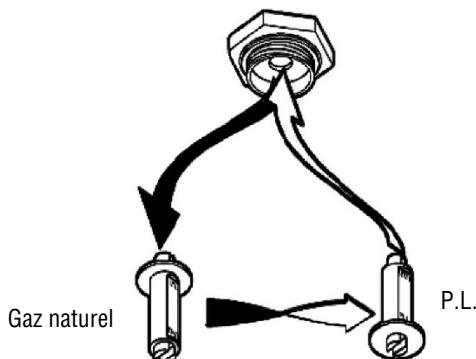
Réglage du détendeur

Procédez comme suit pour régler le détendeur de gaz pour un fonctionnement à 10" C.E. avec le gaz PL.

1. Utilisez une clé de 22 mm pour enlever le capuchon de conversion du haut du détendeur.



2. Enlevez la goupille du détendeur, retournez-la et réinsérez-la.



3. Remettez en place le capuchon de conversion, en veillant à ce que la goupille du détendeur et le joint soient correctement installés.

EST DE L'ÉQUIPEMENT

Vérification de la pression de la ligne d'arrivée de gaz

Avant de raccorder le gaz au détendeur, vérifiez la pression de la ligne d'arrivée de gaz.

Le détendeur supporte une pression maximum de 14" CE (1/2 PSI). Si la pression de ligne limite est dépassée, un détendeur abaisseur sera requis. La flèche forgée sous le corps du détendeur montre la direction d'écoulement du gaz et devrait pointer vers l'appareil.

Contrôle de l'étanchéité

AVIS : Il ne faut pas utiliser d'allumettes, de flamme de bougie ou toute autre source potentielle d'inflammation pour le dépistage des fuites.

1. Tournez le bouton du ou des brûleurs principaux sur position Arrêt.
2. Enlevez le ou les boutons des brûleurs principaux.
3. À l'aide d'un tournevis à lame plate, enlevez les vis du panneau avant. Enlevez le panneau avant pour accéder aux valves de régulation des brûleurs.
4. Situez les valves de régulation des brûleurs de veilleuse correspondant aux veilleuses et fermez-les en serrant la petite vis tournée vers l'avant dans le sens des aiguilles d'une montre.
5. Raccordez l'appareil à l'arrivée de gaz.
6. Appliquez de l'eau savonneuse sur chaque raccord.
7. Ouvrez l'arrivée de gaz.
8. Observez s'il y a des bulles aux raccords.
9. Ajustez les raccords si nécessaire.

Allumage des brûleurs de veilleuse

1. Attendez 5 minutes pour laisser tout le gaz se dissiper.
2. Pour allumer les brûleurs de veilleuse, tenez une source de flamme au-dessus du brûleur souhaité tout en tournant doucement sa vis de régulation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, pour ajuster la flamme à l'intensité voulue. Reprenez pour tous les brûleurs de veilleuse.

Test des brûleurs principaux

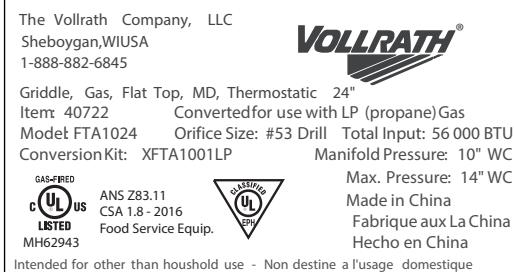
Après avoir allumé tous les brûleurs de veilleuse, assurez-vous que chaque brûleur principal fonctionne correctement.

Remontage de l'équipement

Laissez refroidir les brûleurs et les surfaces avoisinantes avant de remonter l'équipement.

APPOSITION DES ÉTIQUETTES

1. Apposez la plaque des valeurs nominales, fournie dans le kit, à côté de l'original, à l'arrière du gril.

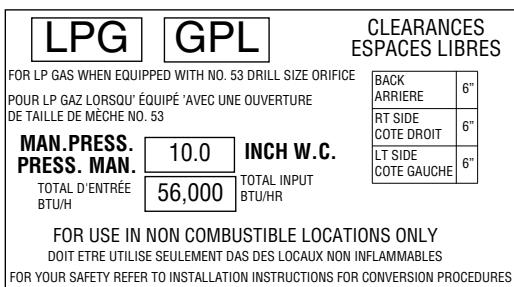


2. Inscrivez les informations requises sur la plaque d'installation, fournie dans le kit, et collez-la à l'arrière du gril.

CONVERSION BY QUALIFIED SERVICE AGENCY		
THIS APPLIANCE WAS CONVERTED ON:		
day _____	month _____	year _____
to LPG gas with KIT #: _____		
by: Company _____ Address: _____ _____		

Which accepts the responsibility that this conversion has been properly made

3. Collez l'étiquette d'avertissement, fournie dans le kit, près du détendeur.



**The Vollrath Company, L.L.C.**

1236 North 18th Street
Sheboygan, Wi 53081-3201 États-Unis
Standard : 800.624.2051 ou 920.457.4851
Télécopieur : 800.752.5620 ou 920.459.6573
Service clientèle : 800.628.0830
Service clientèle Canada : 800.695.8560

Services techniques
techservicereps@vollrathco.com
Produits à induction : 800.825.6036
Réchauds de comptoir : 800.354.1970
Tous les autres produits : 800.628.0832



Outperform every day.™

Instrucciones de instalación

Planchas termostáticas de superficie plana Cayenne® para servicio mediano – Conversión a gas de propano líquido



Precauciones de seguridad

Para garantizar una operación segura, lea las siguientes afirmaciones y comprenda su significado. Este manual contiene precauciones de seguridad que se explican a continuación. Léalas atentamente.

ADVERTENCIA

Advertencia se usa para indicar la presencia de un peligro que provocará o puede provocar lesiones graves o letales.

PRECAUCIÓN

Precaución se usa para indicar la presencia de un peligro que provocará o puede provocar lesiones leves o importantes si se ignora el aviso.

Aviso se usa para señalar información importante no relacionada con peligros.

	<h4> ADVERTENCIA</h4>
<p>Peligro de incendio, lesiones o la muerte</p> <p>Este juego de conversión debe ser instalado por un agente de servicio calificado de conformidad con las instrucciones del fabricante y todos los códigos y requisitos pertinentes de la autoridad competente.</p> <p>Si no se acata exactamente la información presente en estas instrucciones, puede producirse un incendio, una explosión o monóxido de carbono causando daños materiales, lesiones personales y/o la muerte.</p> <p>El agente de servicio calificado tiene la responsabilidad de instalar correctamente este juego. La instalación no estará correcta ni completa sino hasta que se haya comprobado el funcionamiento del artefacto convertido, tal como se especifica en las instrucciones del fabricante que vienen con el juego.</p>	

Plancha			Juego de conversión		
Art.	Modelo	Descrip.	Núm. de artículo del juego	Contenido	Cant.
40722	FTA1024	Plancha de 24" (61 cm)	XFTA1001LP	Broca Jet núm. 53 Placa de carácter. Placa de instalación Etiqueta advertencia	2 1 1 1
40723	FTA1036	Plancha de 36" (91 cm)	XFTA1002LP	Broca Jet núm. 53 Placa de carácter. Placa de instalación Etiqueta advertencia	3 1 1 1

HERRAMIENTAS QUE NECESITARÁ

- Llaves: 8 mm, 13 mm y 22 mm
- Destornillador de cabeza plana
- Pasta selladora
- Fuente de llama con alcance de 8" (20,3 cm)
- Agua jabonosa para probar las conexiones

CONVERSIÓN



ADVERTENCIA

Peligro de incendio, lesiones o la muerte

Antes de empezar la conversión, debe apagar la válvula de suministro de gas en el cierre manual y desconectar el equipo de la línea de suministro.

Retire el orificio de cada quemador principal

1. Levante el conjunto completo de la placa de la plancha para exponer los quemadores principales, las válvulas de control de quemadores y los quemadores piloto.
2. Use una llave de 8 mm para aflojar la tuerca que fija el quemador principal al bastidor. Desconecte el quemador piloto del quemador principal, teniendo cuidado de no mover demasiado el quemador piloto.
3. Use una llave de 8 mm para aflojar y retirar la tuerca que fija el quemador principal al bastidor.
4. Levante la parte posterior del quemador principal y deslícelo hacia atrás, teniendo cuidado de no mover demasiado el quemador piloto. Retire el quemador principal de la plancha.
5. Ahora quedará expuesto el orificio de latón, situado en el extremo de la válvula de control del quemador. Use una llave de 13 mm para retirar el orificio.

Instale el orificio nuevo en cada quemador principal

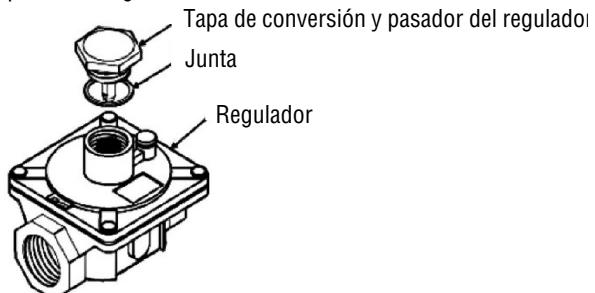
AVISO: Disminuya en altitudes superiores a 2000 pies (610 m). Las clasificaciones nominales de los equipos que utilizan gas se basan en el funcionamiento a nivel del mar y no deben cambiarse para el funcionamiento en altitudes de hasta 2000 pies (610 m). Para el funcionamiento en altitudes de más de 2000 pies (610 m), deben reducirse las clasificaciones nominales de los equipos a una tasa del 4 por ciento por cada 1000 pies (300 m) sobre el nivel del mar, al calcular cómo seleccionar apropiadamente orificios de tamaño correcto.

1. Aplique una pequeña cantidad de pasta selladora en la rosca situada en el extremo de la válvula de control.
2. Instale y apriete el orificio nuevo.
3. Vuelva a colocar el quemador principal deslizando el extremo abierto sobre el orificio nuevo y pasando el vástago por la ranura en la parte posterior del quemador.
4. Afiance el quemador principal al bastidor reinstalando la tuerca y apretándola con la llave de 8 mm.
5. Afiance el quemador piloto al quemador principal correcto volviendo a colocar y apretar la tuerca de fijación con una llave de 8 mm.

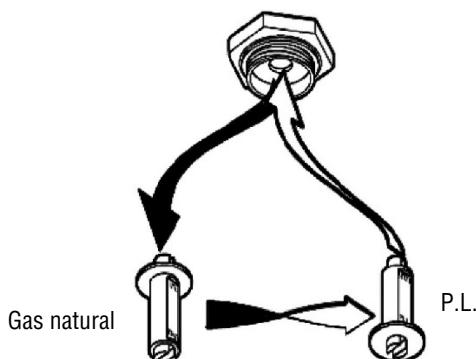
Ajuste el regulador de gas

Siga estos pasos para ajustar el regulador de gas de modo que funcione a 10" WC y se use con gas de propano líquido.

1. Use una llave de 22 mm para retirar la tapa de conversión de la parte superior del regulador.



2. Retire el pasador del regulador, inviértalo y vuelva a insertarlo.



3. Vuelva a colocar la tapa de conversión, teniendo cuidado de que el pasador del regulador y la junta estén bien asentados.

PRUEBE EL EQUIPO

Revise la presión de la línea de gas entrante

Antes de suministrar gas al regulador, revise la presión de la línea de gas entrante.

El regulador puede soportar una presión máxima de 14" WC (1/2 lb/pulg²). Si la línea de presión está más allá de este límite, se deberá instalar un regulador con reducción de potencia. La flecha en el cuerpo del regulador muestra la dirección del flujo de gas y debe apuntar hacia el artefacto.

Revise si hay fugas de gas

AVISO: No deben usarse cerillas, llamas de vela ni ninguna otra fuente de ignición para este propósito.

1. Gire la perilla del o los quemadores principales a la posición de apagado.
2. Retire la o las perillas de control del quemador principal.
3. Use un destornillador de cabeza plana para aflojar los tornillos en el panel delantero. Retire el panel delantero para acceder a la o las válvulas de control del quemador piloto.
4. Ubique las válvulas de control del quemador piloto a fin de hallar las luces piloto y apáguelas girando el pequeño tornillo orientado hacia delante en sentido horario hasta que quede apretado.
5. Conecte el equipo al suministro de gas.
6. Aplique agua jabonosa a cada conexión.
7. Encienda la válvula de suministro principal.
8. Vea si hay burbujas en las conexiones.
9. Ajuste las conexiones según sea necesario.

Encienda los quemadores piloto

1. Espere 5 minutos para que el gas se disipe.
2. Para encender los quemadores piloto, sostenga una fuente de llama sobre el quemador piloto deseado mientras gira lentamente el tornillo de la válvula de control en sentido antihorario, ajustando la llama a la intensidad deseada. Repita este procedimiento en todos los quemadores piloto.

Pruebe los quemadores principales

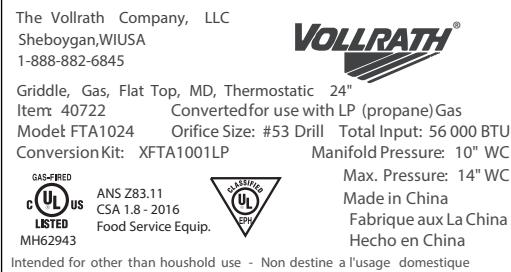
Tras encender todos los quemadores piloto, cerciórese de que cada quemador principal funcione correctamente.

Vuelva a montar el equipo

Deje que los quemadores y las superficies circundantes se enfrien antes de volver a montar el equipo.

FIJE LAS ETIQUETAS

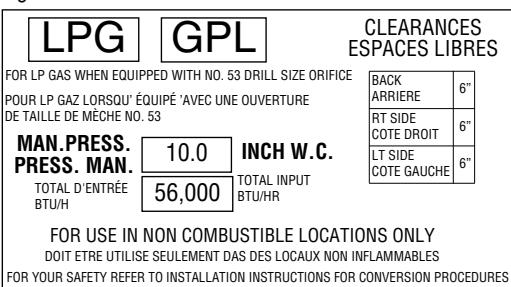
1. Fije la placa de características, que viene en el juego, adyacente a la original en la parte posterior de la plancha.



2. Complete los detalles necesarios en la placa de instalación, que viene en el juego, y fíjela en la parte posterior de la plancha.

CONVERSION BY QUALIFIED SERVICE AGENCY		
THIS APPLIANCE WAS CONVERTED ON:		
day _____	month _____	year _____
to LPG gas with KIT #: _____		
by: Company _____		
Address: _____ _____		
Which accepts the responsibility that this conversion has been properly made		

3. Fije la etiqueta de advertencia, que viene en el juego, cerca del regulador.



**The Vollrath Company, L.L.C.**

1236 North 18th Street
Sheboygan, WI 53081-3201 EE. UU.
Tel. principal: 800.624.2051 ó 920.457.4851
Fax principal: 800.752.5620 ó 920.459.6573
Servicio al cliente: 800.628.0830
Servicio al cliente en Canadá: 800.695.8560

Servicios de asistencia técnica:
techservicereps@vollrathco.com
Productos de inducción: 800.825.6036
Productos de calentamiento para mostrador:
800.354.1970
Todos los demás productos: 800.628.0832